# INSTRUMENTS

# PCE-DHM 5 DIGITAL HANDHELD MICROSCOPE Deutsch/English/日本語/中文/Español/Français





Vielen Dank, dass Sie unser Mikroskop ausgewählt haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und behalten Sie es ordnungsgemäß. Wenn Sie das Produkt an andere übergeben, stellen Sie bitte dieses Handbuch mit. Bitte achten Sie auf alle Warnaufforderungen und folgen Sie allen Anweisungen in den Anweisungen.

Teilname Ihr neues Mikroskop -Kit PCE-DHM 5 ist ein neues digitales Konzept -Mikroskop, das als Handheld- oder Desktop -Verstärker -Tool verwendet werden kann

um helle und klare Bilder bereitzustellen Stellen Sie ein 6-LED-Ringbeleuchtungssystem mit verstellbarer Helligkeit an. Um die Flexibilität des Betrachtens visueller Daten anzuzeigen Für Sie. angzeitbeobachtung ist für Ihre Halswirbelsäule sehr bequem.

Es ist ein gutes tragbares Beobachtungsinstrument, egal ob zu Hause, im Freien, im Labor, in der Schule, in der Arbeit oder wild. Mikroskopie -Set -Liste (dieses Anzeigemikroskopsatz enthält die folgenden Komponenten)

(1) Digitalmikroskop -Microskop sieht sehr groß aus, um sehr kleine Beobachtungsobiekte in der Linse zu erstellen. Darüber hinaus emittiert das LED -Licht des Mikroskops hell Lichtbestrahlungsbeobachtungsobjekte, um es hell und klar zu machen.

2) TYP-C-Datenkabel-für-Mikroskop-Übertragungsdaten, Laden und Beobachtung der Verwendung der Ladeverwendung von Plattform.



Thanks for choosing our microscope. Please read this manual carefully and keep it in a safe place. If you hand the product to others, please be sure to attach this manual. Please heed all warnings and follow all instructions in the manual.

### Microscope Kit Introduction

PCE-DHM 5 is a new concept of digital microscope that can be used as a handheld or tabletop magnification tool, to provide bright and clear images, it offers a 6-LED illumination system with adjustable bright white output. To offer flexibility in viewing visual data, the microscope features a tiltable 2" color TFT LCD screen, which can be tilted 75" the most convenient viewing position. and Long-term observation is comfortable for your cervical spine. That can be a great portable companion in your home, outdoor, lab, school, work, or in the field. が疲れません。

#### Microscope Kit Checklist (This microscope kit includes the following parts) Microscope and Accessories Use Description

(1) The digital Microscope – The microscope holds samples of very small things on clear glass slides. It shines a bright light from its bed plate LED lamp through the small sample,and then lenses make the sample look very big.  $(\widehat{2})$  Type-C data cable - used to transmit data, charge the microscope, and charge the observation platform.

(3) Cleaning cloth----only used to wipe some large areas of dirt or water droplets on the microscope body.

(4) Carrying case and Straps – This is designed for safe storage of the microscope, shock resistance for transportation, and portability for the

(5) Display - This is where you view and set up and perform microscope shooting functions. The image projected by the acquisition objective lens is includes the parameter setting of the display and the brightness adjustment of the microscope illumination. 8 - button 9 Power button for detailed operation, please refer to the microscope display buttons function and interface description. (10) Focus Ring - Turn this ring very slowly to focus on the specimen you are viewing so you can see it clearly. (11) Objective - It makes the observed object play a role in visual magnification. (12) Transparent plastic cover - mainly for you to clearly see the current state of the specimen when you observe the specimen (the height of the cover is just the best focusing distance of the microscope) (13) LEDs Ring Light - Illuminates the observed object to make it clearly visible.

(14) Output Ports - Includes Type-C USB port and TF card slot, allowing you to charge the microscope and store image/video data. (please cover the 15 Microscope charging indicator 16 TF card slot (17) Type-C charging port (18) Reset hole

 Long press the (9) on the monitor to light up the screen. 1.2. Please long press the (7) to see if the light is turned on, and short press the (7) (8) to see if the zoom changes. Press and hold the (8) to see if 1. Aim the microscope at the object to be observed, make sure the object is centered on the circular light-transmitting cover ()), and at the edge of 2-2. Adjust the inclination of the display screen to suit your viewing angle  $\widehat{(2)}$ \*The display can be only adjusted at the tilt angle (about 75°) for viewing, please do not rotate it horizontally, otherwise, it may damage the hinge of 2-3. Please gently rotate the focus ring of the microscope, and carefully observe the screen changes. If it is clear, you can take pictures or videos  $\mathfrak{D}/\mathfrak{Q}$ . For more operations, please refer to "Setup Instructions"

Microscope display buttons function and interface description Press and hold the power button (9) for 2 seconds, the startup screen will appear. In any mode, press and hold the power button (9) for 2 seconds to turn off the device. on the device, the default is photo mode. Short press the power buttoh @ to switch the modes @ <math>2 / 2 / 2.

Short press the + button to zoom in, the 7 to zoom out, and the 9 to take pictures/videos. Press and hold the 7 to turn on the light/brightness+, (8) brightness-/turn off the light. Long press the (6) to enter the settings menu for this (29/30)/(3).



弊社の顕微鏡をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前は本取扱説明書をよくお読みいただき、今後の参考のために 説明書を大切に保管してください。本製品を他の人に渡して使用させる場合は、必ずこの取扱説明書を同封してください。すべての 警告事項をお読みになり、取扱説明書の指示に従ってください。

#### 顕微鏡セットのご紹介

新発売の本製品PCE-DHM 5は、手持ちでも卓上で使用でも拡大できる新規のデジタル顕微鏡で、明るくて鮮やかな画像を提供します。 また、明るさを調節できる6個のLEDによるリング照明システムを搭載しています。視覚的なデータを自由に観察できるように、顕微鏡にはチル ト可能な2インチのカラーIPSスクリーンが装備されています。75°チルト調整可能で最適な観察の位置を提供するため、長時間の観察でも頸椎

お宅で、アウトドアで、実験室で、学校で、職場でも携帯性に優れた観察道具として最適です。

顕微鏡セットリスト(この顕微鏡セットには以下の部品が含まれています) (1) デジタル顕微鏡-顕微鏡は、非常に小さな被写体をレンズを通して拡大し、非常に大きく見えるようにするものです。さらに、顕微鏡のLED

ライトから明るい光は対象物を明るくはっきりと見えるように照らします。 ② Type-Cケーブル-顕微鏡のデータ転送、充電、観察台の充電に使用します。

(3) クリーニングクロス:主に顕微鏡本体の大きな汚れや水滴を拭き取るために使用します。

④ 防水の収納バッグ-顕微鏡を収納し、持ち運んで、屋外での観察体験のために設計されたポータブルバッグです。

### 顕微鏡部品の説明

(5) ディスプレイ - ここで顕微鏡の撮影機能の表示と設定、撮影の実行を行います。対物レンズで投影した画像をスクリーンに映して見ること ができます(1X~5Xのズームして画像/動画を表示し、撮影することを選択できます)。また、ディスプレイのパラメーター設定や顕微鏡照 明の明るさ調整もここで行います (詳細な操作方法については、顕微鏡のボタン機能とインターフェースの説明を参照してください) 
 ⑥ Mキー
 ⑦ +キー
 ⑧ -キー
 ⑨ 電源ボタン

10 フォーカスリング - このリングを非常にゆっくり回して、観察している標本がはっきり見えるまでピントを合わせます。

(11) 対物レンズ - 被写体を視覚的に拡大する働きをさせるのです。

(12) 透明なプラスチック製カバー - 主な目的は、観察する時に標本の現状をはっきりと見えるようにするためです(カバーの高さは、ちょう ど顕微鏡の最適な焦点距離です)

13 LEDライト-被写体をはっきりと見えるように照らします。

(14) 出力ポート - Type-C USBポートとTFカードスロットを搭載し、顕微鏡の充電や画像/動画データの保存が可能です。(使用しないときはポ - トを保護カバーで覆います) (15) 顕微鏡充電インジケーター
 (16) TFカードスロット
 (17) Type-C充電ポート
 (18) リセット端子

顕微鏡の使用方法について

、観察前の検査顕微鏡のチェック 1-1. モニターの電源ボタン (9)を長押しして、画面を点灯させてください。 1-2. 画面の点灯は⑦を長押し、画面の拡大・縮小は+⑦/⑧-ボタンを短押し、消灯は-⑧ボタンを長押ししてください。 観察開始 2-1. 被写体に顕微鏡を向け、被写体が透明なカバーの中心にあり(19)、カバーの下方にあることを確認します(20)。 2-2. 見る角度に合わせて、ディスプレイの傾きを調整する(21)。 \*モニターは視野角(約75°)のみ調整可能です。水平方向に回転させないでください。モニターの回転軸を損傷する恐れがあります。22)\* 2-3.顕微鏡のフォーカスリングをゆっくりと回転させ、画面に変化がないかじっくり観察してください。 画像が鮮明になったら、写真やビデオ を撮影することができます(23/24)。 詳しい操作方法は、「モニターのボタンやインターフェースの説明」を参照してください。

## \_\_設定方法\_\_

顕微鏡モニターのボタン機能とインターフェースの説明 電源のオン/オフ 電源ボタン(9)を2秒間長押しして、電源オン画面を起動します。どのモードでも、電源ボタン(9)を2秒間長押しすると、電源が切れます。 写真モード/動画モデル/再生モード 起動画面で2秒後、まず写真画面に入り、それからMキー⑥を短く押すと、次の3つのモードが切り替わります(20/27/28)。 撮影/録画モードで+キー(7)を短く押すとズームイン、-キー(8)を短く押すとズームアウト、電源ボタンを押すと写真/動画撮影ができます。 +キー⑦を長押しすると、点灯する/輝度+、⑧-キーを長押すと消灯する/輝度-。Mボタン⑥を押し続けると、このモードの設定メニューに入り ます(29/30/31)。 設定メニューに入ったら、Mキー⑥を短く押して、設定の種類(写真/ビデオ設定または一般設定)を左右に選択し、+/-キー(⑦/⑧)で上下 に選択し、電源ボタンで確認を行い、メニューバーでMボタンを短く押すと、親メニューに戻ります。 

displayed on the screen for you to view (you can choose to magnify 1X~5X to view and capture the image/video). At the same time, it also

		(26) 写真モード	(27) 動画モード	(28) 再生モード
executes video playback. Press a	and noid the $\bigcup/(\otimes)$ to fast forward/rewind during playback.	(29) 写真設定	30 写真設定	(31) 一般設定
switch the setting type (photo/video irm. When you have enteredthe men	o setting or general setting), the $\overline{\mathcal{O}}/(\overline{\mathfrak{B}})$ can be selected up nu bar, short press the $\overline{\mathfrak{G}}$ to return to the previous menu.	この仙	U III	
leo interface	(28) Backflow interface			
deo settings interface	(3) General settings interface	充電の説明 顕微鏡の充電:Type-cブラグを顕微鏡のTyp 2時間です。使用時間は約2.5時間です。(5	pe-cポートに差し込み、もう十方をI 充電中は赤いランプが点灯、満充電I	USB電源に接続して充電します ② 。充電時間は、フル充電で約 になると縁のランプが点灯します)。
		よくある問題の解決方法		
no-o port of the microscope, and co	proof the other and to the LISP power supply for charging	不具合	原因	解決方法
ype-c port of the microscope, and connect the other end to the USB power supply for charging e time is about 2 hours. (Red light when charging, green light when fully charged).		顕微鏡の起動ができない	電池切れの可能性	充電してください。
		画面のノイズが多く、暗い	ライトが点灯して <mark>いない</mark>	> ライトを点灯してください。
Cause	Solution	システム障がい	リセットキーを押します	ナ リセット端子に細いビンを差し込み、 押してリセットしてください。
No lights on	Please turn on the light	画面がぼやけた	ピントが合っていない、また 写体がピント範囲から外れて	とは被 ピントが合っているか、被写体がピン ている ト範囲に入っているか確認してください。
Press the reset key	Please insert a needle into the reset hole and press it to reset the system.	画面が明るすぎる、または暗すぎる	露光パラメータ調整の誤	り 設定メニューから露出パラメ ータを調整してください。
not in place, the sample is notplaced roperly, and the surface of the slide is not clean.	Please check whether the focus is correct, whether the specimen is placed properly, and whether the slide is clean and free of foreign matter.	注意事項		
e exposure parameters e not adjusted correctly.	Please enter the setting menu to adjust exposure parameters	<ul> <li>・子供や動物を実験やプロジェクトに近づけないでください。</li> <li>・顕微鏡本体は、子供の手の届かないところに保管してください。</li> <li>・警告: この顕微鏡にはガラス部品が含まれており、大人のみが使用できるように設計されています。8歳以上のお子様は大人の補助が必要です。8歳未満のお子様には使用しないでください。</li> <li>・本製品は精密機器ですので、きちんと置いて、注意しながら使ってください。落としたり、ぶつけたり、強くたたいたりしないようにしてください。</li> </ul>		
1. J is intended for use by adults only. Jropping, bumping or receiving hea	vy blows.	<ul> <li>本製品を高温の場所に直かないでくたさ</li> </ul>	さい。 周温になると、製品内の電池	1か敏損したり、嫌免したりする恋れかあります。 
ide the product.		ご注意、お願い		
required.	e disassembled without permission, resulting in failure.	<ul> <li>本製品のお手入れは、乾いたやわらかいね</li> <li>修理が必要な場合は、正規の修理業者に、</li> <li>本製品には光学部品と高精度な電子回路</li> <li>不適切な使用による本機の損傷は、保証の</li> </ul>	布で拭いてください。 ご依頼ください。 が含まれています。無断で分解する の対象外です。	<ul> <li>と不具合が発生する可能性があります。</li> </ul>

# 中文

非常感谢您选择我们的显微镜,请认真阅读本说明书并妥善保管,如将产品交给他人使用时,请务必附带本说明书。 请注意所有警告提示并遵守说明书内的所有指令。

#### 部件名称

您的新显微镜套件PCE-DHM 5 是一款全新概念的数码显微镜,可用作手持式或桌面式放大工具,提供明亮清晰的图像。 提供可调节亮度的6-LED环型照明系统,为了提供查看视觉数据的灵活性,该显微镜配备了一个可倾斜的2"彩色IPS屏幕,可倾斜 75°调节以提供 最适合您的查看位置,作为长期观察对您的颈椎来说很舒适。 它都是一个很好的便携性观察工具,无论是在家里、户外、实验室、学校、工作还是野外都非常适用。

**显微镜套装清单**(本显微镜套装包含以下部件)

- ① 数码显微镜——显微镜把非常小的观察物体通过镜片放大使其看起来非常大。另外显微镜的LED灯发出 亮的光线照射观察物体使其明亮清晰可见。
- (2) Type-C数据线——用于显微镜传输数据、充电,观察平台充电用途。
- ③ 擦试布——主要是用来擦拭显微镜机身一些大面积的污垢或者水滴。
- 4 防水布袋——这专为显微镜收纳、运输,方便户外观察体验的便携布袋。

### 显微镜部件说明

(5)显示器——这是查看与设置和执行显微镜拍摄功能的地方。采集物镜投射的图像在屏幕上供您查看(可以选择放大1X~5X查看和拍摄图像/视频), 「同时,也包括显示器的参数设置,以及显微镜照明的亮度调节。(详细操作参考显微镜显示器按键功能与界面说明)

#### ⑥ M键 ⑦ +键 ⑧ -键 ⑨ 电源键

(10) 对焦环——非常缓慢地转动这个环以聚焦显示您观察的标本,因此您才可以清晰地看到它。

(11)物 镜—— 它使被观察物起到视觉放大作用。

(12) 透光罩——主要是为了你观察标本时,可以清楚的看到标本的当前状态,(盖板的高度正好是显微镜的最佳对焦距离)。

- (13) LED灯 —— 照射被观察的物体使其清晰可见。
- (14) 输出端口-包括 Type-C USB 端口和 TF 卡插槽,可让您为显微镜充电和存储图像/视频数据。(不使用端口时请盖上保护套)
- (15)显微镜充电指示灯 (16) TF卡槽 (17) Type-C充电口 (18) 复位孔

### 显微镜使用操作说明

1、观察前检查——显微镜检查。 1-1.长按显示器上的⑨点亮屏幕。 1-2.请长按⑦灯光是否打开,短按⑦/⑧键看画面放大缩小是否变化,长按⑧看灯光是否熄灭。

2. 开始进入观察 2-1.将显微镜对准被观察的物体,确保物体居中于圆形透光罩(9),并处于透光罩边缘(2)。 2-2. 适当调节显示屏的倾斜度以适配自己的观看角度 ② 。 \*显示器仅可以调节观看的倾斜角度(约75°),请不要水平方向旋转,这样做可能会损坏显示器转轴(2)。\* 2-3.请轻轻旋转显微镜的对焦环,并仔细观察屏幕的变化,当画面变得清晰即可拍照或录像(23/24)。 更多的操作请参考"显示器按键与界面说明"



Muchas gracias por elegir nuestro microscopio. Lea este manual cuidadosamente y manténgalo correctamente. Si entrega el producto a los demás, asegúrese de traer este manual.Preste atención a todas las indicaciones de advertencia y obedezca todas las instrucciones en las instrucciones

#### Nombredeparte

PCE-DHM 5 es un nuevo concepto de microscopio digital que se puede utilizar como una herramienta de aumento de mano o de mesa, para proporcionar imágenes brillantes y claras, TIOfrece un sistema de iluminación de 6 Led con salida blanca brillante ajustable. Para ofrecer flexibilidad para ver los datos visuales, el microscopio presenta un incluido. Pantalla LCD TFT de 2 "color, que se puede inclinar 75 ° la posición de visualización más conveniente. Y la observación a largo plazo es cómoda para su cervicalcolumna vertebral. Ese puede ser un gran compañero portátil en su hogar, al aire libre, laboratorio, escuela, trabajo o en el campo.

Lista de verificación del kit de microscopio (Este kit de microscopio incluye las siguientes partes) Microscopio y accesorios Use la descripción

- 1 El microscopio digital: el microscopio contiene muestras de cosas muy pequeñas en diapositivas de vidrio transparente. Brilla una luz brillante de
- su placa de camaLa lámpara LED a través de la pequeña muestra, y luego las lentes hacen que la muestra se vea muy grande.
- (2) Cable de datos Tipo -C: utilizado para transmitir datos, cargar el microscopio y cargar la plataforma de observación.
- (3) Tabla de limpieza --- Solo se usa para limpiar algunas áreas grandes de tierra o gotas de agua en el cuerpo del microscopio.
- (4) Cartería y correas: esto está diseñado para el almacenamiento seguro del microscopio, resistencia a los choques para el transporte y oortabilidad para elexperiencia de visualización

#### Detalles del microscopio

(5) Pantalla: aquí es donde ve y configura y realiza funciones de disparo de microscopio. La imagen proyectada por la lente de objetivo de adquisiciór esMostrado en la pantalla para que pueda ver (puede optar por magnificar 1x ~ 5x para ver y capturar la imagen/video). Al mismo tiempo, tambiénIncluye la configuración de parámetros de la pantalla y el ajuste de brillo de la iluminación del microscopio. 8) - botón 9) Botón de encendido (6) Botón m (7) + botón Para una operación detallada, consulte la función de botones de visualización del microscopio y la descripción de la interfaz. 🔟 Anillo de enfoque: gire este anillo muy lentamente para concentrarse en la muestra que está viendo para que pueda verlo claramente. (11) Objetivo: hace que el objeto observado juegue un papel en el aumento visual. (12) Cubierta de plástico transparente: principalmente para ver claramente el estado actual del espécimen cuando observa el espécimen (la altura de la cubierta es la mejor distancia de enfoque del microscopio) (13) LED LECHE LEDS: ilumina el objeto observado para que sea claramente visible. (14) Puertos de salida: incluye puerto USB tipo -C y ranura para tarjeta TF, lo que le permite cargar el microscopio y almacenar datos de imagen/video. (Por favor cubra elcubierta protectora cuando el puerto no está en uso) (1) Indicador de carga de microscopio (1) Ranura para tarjetas TF (1) Puerto de carga tipo-C (1) Reinicio Instrucciones de funcionamiento del microscopio

Inspección previa a la observación—Control del microscopio 1.1. Presione durante mucho tiempo el (9) en el monitor para iluminar la pantalla. 1.2. Por favor, presione durante mucho tiempo el ⑦ para ver si la luz se enciende y corta presione el ⑦/⑧ para ver si el zoom cambia. Mantenga presionada el (8) para ver si la luz está apagada. Empezar a observar 2-1. Apunte el microscopio en el obieto a observar, asequírese de que el obieto esté centrado en la cubierta circular de transmisión de luz (9) y en el borde de La portada translúcida 20. 2-2. Ajuste la inclinación de la pantalla para adaptarse a su ángulo de visión (21). \*La pantalla solo se puede ajustar en el ángulo de inclinación (aproximadamente 75 °) para ver, por favor no la gire horizontalmente, de lo contrario, puede dañar la bisagra dela pantalla\* ②. te los cambios en la pantalla. Si está claro, puede toma fotos o videos (23)/(24). Para obtener más operaciones, consulte "Instrucciones de configuración"

# Français

#### Merci d'avoir choisi notre microscope. Veuillez lire attentivement ce manuel et le garder dans un endroit sûr. Si vous remettez le produit à assurez-vous d'attacher ce manuel. Veuillez tenir compte de tous les avertissements et suivre toutes les instructions du manu

#### Introduction du kit de microscope

CE-DHM 5 est un nouveau concept de microscope numérique qui peut être utilisé comme un outil de grossissement portable ou de table, pour fournir des images lumineuses et claires, ilOffre un système d'éclairage à 6 LED avec une sortie blanc brillant réglable. Pour offrir de la flexibilité dans la visualisation des données visuelles, le microscope présente une inclinableÉcran LCD TFT 2 "Color, qui peut être incliné à 75 ° la position de visualisation la plus pratique. Et l'observation à long terme est confortable pour votre col utérincolonne vertébrale. Cela peut être un excellent pagnon portable dans votre maison, extérieur, laboratoire, école, travail ou sur le terrain.

#### Liste de contrôle du kit de microscope (Ce kit de microscope comprend les pièces suivantes) Aicroscope et accessoires utilisent la description

1) Le microscope numérique - le microscope contient des échantillons de très petites choses sur des lames de verre transparent. Il brille une umière vive de sa plaque de litLED lampe à travers le petit échantillon, puis les objectifs rendent l'échantillon très grand.

2) Câble de données de type C - utilisé pour transmettre des données, charger le microscope et charger la plate-forme d'observation.

Tissu de nettoyage ---- Utilisé uniquement pour essuyer de grandes zones de terre ou des gouttelettes d'eau sur le corps du microscope. (4) Boîtier de transport et sangles - Ceci est conçu pour le stockage sûr du microscope, la résistance aux chocs pour le transport et la portabilité

#### ur leExpérience de visualisat Détails du microscope

5) Affichage - C'est là que vous affichez et configurez et effectuez des fonctions de prise de vue du microscope. L'image projetée par l'objectif acquisition estAffiché sur l'écran pour que vous puissiez afficher (vous pouvez choisir d'agrandir 1x ~ 5x pour afficher et capturer l'image / vidéo). En même temps, c'est aussiComprend le réglage des paramètres de l'affichage et le réglage de la luminosité de l'éclairage du microscope. 6 Bouton m (7) + bouton 8 - bouton 9 Bouton d'alimentation Pour un fonctionnement détaillé, veuillez consulter la fonction des boutons d'affichage du microscope et la description de l'interface. (10) Anneau de mise au point - Tournez cette bague très lentement pour se concentrer sur l'échantillon que vous consultez afin que vous puissiez e voir clairement. (11) Objectif - Il fait que l'objet observé joue un rôle dans le grossissement visuel. 2) Couvercle en plastique transparent - principalement pour que vous voyiez clairement l'état actuel de l'échantillon lorsque vous observez échantillon (la hauteur dula couverture est juste la meilleure distance de focalisation du microscope (13) LEDS RING LIGHT - Illumine l'objet observé pour le rendre clairement visible. (4) Ports de sortie - Comprend le port USB Type-C et la fente de carte TF, vous permettant de charger le microscope et de stocker des données d'image / vidéo. (Veuillez couvrir leCouvercle de protection lorsque le port n'est pas utilisé) (15) Indicateur de charge du microscope (16) Emplacement de carte TF (17) Port de charge de Type-C (18) Réinitialiser le trou

### Instructions de fonctionnement du microscope

Inspection pré-observation Vérification du microscope 1. Appuyez longtemps sur le 9 sur le moniteur pour éclairer l'écran. 1.2. Veuillez longtemps appuyer sur le (7) pour voir si la lumière est allumée, et appuyez sur le (7)/(8) pour voir si le zoom change. Appuyez et maintenez le (8) pour voir siLa lumière est éteinte. Commencer à observer 2-1. Visez le microscope à l'objet à observer, assurez-vous que l'objet est centré sur la couverture circulaire de transmission de lumière(19), et au bord de la couverture translucide (20) -2. Ajustez l'inclinaison de l'écran d'affichage en fonction de votre angle de visualisation  $\mathfrak{Y}$  . \* L'affichage ne peut être ajusté qu'à l'angle d'inclinaison (environ 75 °) pour la visualisation, veuillez ne pas le faire pivoter horizontalement, sinon il peut endommager la charnière de l'affichage\* ②. 2-3. Veuillez faire pivoter doucement l'anneau de mise au point du microscope et observer soigneusement les modifications de l'écran. Si c'est clair pouvez prendre des photos ou des vidéos(3)/(4).

#### 设置说明

#### 显微镜显示器按键功能与界面说明

长按⑨2秒,出现开机画面。任何模式下长按⑨2秒,即可关机。

照片模式 /视频模型 /回放模式 开机画面2秒结束后,首先直接进入拍照画面,接着短按⑥可循环切换以下三个界面②{/②/② 拍摄/录像这两个模式下短按(7),可放大,⑧缩小画面,电源键执行拍照/录像。 长按⑦,可开灯/亮度+,⑧亮度-/关灯。

#### 长按⑥可进入该模式的设置菜单 29/30/30。

回放模式下短按⑦/⑧,可上下选择,电源键执行视频文件播放。在播放的状态下长按⑦/⑧键可以快进/快退。 **长按**⑥可以删除文件。

30 视频设置界面

进入设置菜单以后,短按⑥左右选择设置类型(拍照/视频设置或者通用设置),⑦/⑧键可上下选择,电源键执行确认,当已经进入菜单栏内 **短按**⑥返回上级菜单。 26 拍照界面 (27) 视频界面 (28)回放界面

(29)拍照设置界面

#### 充电说明

显微镜充电:将type-c插头插入显微镜Type-c端口中,另一端连接USB电源进行充电②,充电。充电时间约为2小时充满,使用时间约为2.5小时。(充电时 亮红灯,充满亮绿灯。

(31)通用设置界面

#### 常见的问题

问题	原因	解决方法
显微镜开不机	可能电池没电	请充电
画面噪点很多,很暗	没开灯	请开启灯光
系统卡死	按复位键	请细针插入复位孔并压一下,使系统复位
画面不清晰	调焦没到位,或被观察物偏离对焦区域	请检查是否对好焦,被观察物是否在对焦范
画面太亮或者太暗	曝光参数调节不对	请进入设置菜单调节曝光参数

#### 注意事项

•让小孩和动物远离任何实验或项目。 •将显微镜装置存放在儿童接触不到的地方。 •警告:该显微镜包含玻璃部件,仅供成年人使用,8岁及8岁以上儿童需在成人帮助下使用,8岁以下儿童禁止使用。 •本产品属于精密仪器,请妥善放置,小心使用,避免掉落、碰撞或承受重击。 •请勿将本产品放置在温度过高的地方,高温可能导致产品内电池受损或爆炸。

#### 温馨提示

•请用软布、干布清洁本产品。 需要维修时请联系授权的维修人员。
 本产品内有光学元器件及精密电子线路,未经许可擅自拆卸导致故障。 •因使用操作不当而造成机器损坏,不在保修范围内

#### Instrucciones de configuración

Función de botones de visualización de microscopio y descripción de la interfaz Microscopio encendido/apagado Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos, aparecerá la pantalla de inicio. En cualquier modo, Mantenga presionado el botón de encendido) durante 2 segundos para apagar el dispositivo. Modo de foto/modelo de video/modo de reproducción Encienda el dispositivo, el valor predeterminado es el modo de foto. Presione corto el botón de encendido (9) para cambiar los modos (20/(27)/(28) Modo de foto/modelo de video/modo de reproducción Breve presione el botón + para acercarse, el 🕜 para alejarse y el 🎱 para tomar fotos/videos. Mantenga presionada el 🕜 para encender elight/brillo+, (8) brillo/apagar la luz. Presione durante mucho tiempo el (6) para ingresar al menú Configuración para este (29/(30/(3)). En modo de reproducción Breve presione the 7/(8) para seleccionar hacia arriba y hacia abajo, y el 9 ejecuta reproducción de video. Mantenga presionada el 7)(8) para avanzar/rebobinar durante la reproducción. Presione Long the (9) para eliminar el archivo. Después de ingresar al menú de configuración, presione el ⑥ para cambiar el tipo de configuración (configuración de foto/video o configuración general), se puede seleccionar el ⑦/⑧ y abajo, y el botón de encendido se ejecuta para confirmar. Cuando haya ingresado a la barra de menú, presione el 6 para volver al menú anterior. (26) Interfaz de fotografía (27) Interfaz de video (28) Interfaz de fondo 9) Interfaz de configuración de fotos (30) Interfaz de configuración de video (31) Interfaz de configuración general

#### OTRAS INSTRUCCIONES

nstrucciones de carga

Carga del microscopio inserte el enchufe tipo-C en el puerto Tipo-C del microscopio y conecte el otro extremo a la fuente de alimentación USB para cargar 🖄. El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas y el tiempo de uso es de aproximadamente 2 horas. (Luz roja al cargar, luz verde cuando está completamente cargada).

eguntas frecuentes				
Problema	Causa	Solución		
El microscopio no se enciende	La batería puede estar muerta	Por favor cobre.		
La imagen es ruidosa y oscura	Sin luces encendidas	Por favor enciende la luz		
sistema atascado	Presione la tecla RESET	Inserte una aguja en el orificio de reinicioy pre ss para restablecer el sistema.		
La foto no es clara	El enfoque no está en su lugar, la muestra no se aplicao manejado correctamente y la superficie del portaobjetosno está limpio.	Compruebe si el enfoque es correcto, siel espécimen se coloca correctamente y si elLa diapositiva está limpia y libre de materia extraña.		
a pantalla es demasiado brillante	Los parámetros de exposiciónno se ajustan correctamente.	Ingrese el menú de configuración para ajustar Parámetros de exposición		

### Precauciones

· Keep children and animals away from any experiments or programs. macene la unidad de microscopio fuera del alcance de los niños. dvertencia: este microscopio contiene piezas de vidrio y está destinado a usar solo por adultos ste producto es un instrumento de precisión, evite dejar caer, golpear o recibir golpes pesados. o coloque este producto en un lugar donde la temperatura sea demasiado alta, la alta La temperatura puede dañar o explotar la batería lentro del producto.

### Recordatorio amistoso

Limpie este producto con un paño suave y seco. Póngase en contacto con el personal de servicio autorizado cuando se requiere servicio. Este producto contiene componentes ópticos y circuitos electrónicos de precisión, que pueden desmontar sin permiso, lo que resulta en una falla. El daño a la máquina debido al uso inadecuado no está cubierto por la garantía.

### Pour plus d'opérations, veuillez vous référer à «Instructions de configuration»

#### Instructions de configuration

Fonction des boutons d'affichage du microscope et description de l'interface

Microscope activé / arrêté uyez et maintenez le bouton d'alimentation (9) pendant 2 secondes, l'écran de démarrage apparaîtra. Dans n'importe quel mode, Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation (9) pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil

Mode photo / modèle vidéo / mode de lecture e mode photo. Appuyez sur le bouton d'alimentation(9) pour changer les modes 26/27)/28 Photo Mode/Video Model/Playback Mode

#### Appuyez sur le bouton + pour zoomer, le 🕧 pour zoomer et le 🎱 pour prendre des photos / vidéos. Appuyez et maintenez le 🥡 pour allumer la lumière / luminosité +, 🛞 luminosité - / éteignez la lumière. Appuyez longtemps sur le 🌀 pour entrer dans le menu Paramètres pour cela 🗐 / ③/ ③.

En mode lecture Appuyez sur le(7)/(8) pour sélectionner de haut en bas, et le (9) exécute la lecture vidéo. Appuyez et maintenez le (7)/(8) pour aller-retour/ rembobinage rapide pendant la lecture. Appuyez longtemps sur le (9) pour supprimer le fichier. Après être entré dans le menu de réglage, appuyez sur le 🌀 pour changer le type de paramètre (paramètre photo / vidéo ou paramètre général), le(7)/(8)peut être sélectionnéet vers le bas, et le bouton d'alimentation est exécuté pour confirmer. Lorsque vous êtes entré dans la barre de menu, appuyez sur le(6)pour revenir au menu précédent.

26 Interface de photographie	27) Interface vidéo	(28) Interface de reflux
(29) Interface des paramètres photo	(30) Interface de paramètres vidéo	(31) Interface des paramètres généraux

#### Autres instructions Instructions de charge

Charge de microscope: insérez le fiche de type C sur le port de type C du microscope et connectez l'autre extrémité à l'alimentation USB pour la charge 😥. Le temps de charge est d'environ 2 heures et le temps d'utilisation est d'environ 2 heures. (Lumière rouge lors du chargement, feu vert lorsqu'il est complètement chargé).

#### **Ouestions fréquemment posées**

	Problème	Cause	Solution
	Le microscope ne s'allume pas	La batterie peut être morte	Veuillez facturer
	L'image est bruyante et sombre	La Batterie Peut Être Morte	Pouvez-vous, s'il vous plait, allumer la lumière
_	système collé	Appuyez sur la touche de réinitialisation	Veuillez insérer une aiguille dans le trou de réinitialisationet appuyez sur-le pour réinitialiser le système
	L'image n'est pas claire	L'objectif n'est pas en place, l'échantillon n'est pas placéou géré correctement, et la surface de la diapositiven'est pas propre.	Veuillez vérifier si l'objectif est correct, sil'échant est placé correctement et si leLa diapositive e propre et exempte de matières étrangères.
	L'écran est trop brillant	Les paramètres d'expositionne sont pas ajustés correctement.	Veuillez saisir le menu de réglage pour régler paramètres d'exposition

récautions

Éloignez les enfants et les animaux des expériences ou programmes. Stockez l'unité de microscope hors de la portée des enfants AVERTISSEMENT: ce microscope contient des pièces de verre et est destiné à être utilisé uniquement par les adultes e produit est un instrument de précision, veuillez éviter de laisser tomber, heurter ou recevoir des coups lourds, Ne placez pas ce produit dans un endroit où la température est trop élevée, le haut 🛛 La température peut endommager ou exploser batterie à l'intérieur du produit.

#### Petit rappel

· Veuillez nettoyer ce produit avec un chiffon doux et sec. Contactez le personnel de service autorisé lorsque le service est requis. · Ce produit contient des composants optiques et des circuits électroniques de précision, qui peuvent être démontés sans autorisation, entraînant une défaillance. • Les dommages à la machine en raison d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.